



第七十三届会议

第五委员会

议程项目 136 和 72(b)

2018-2019 两年期方案预算

消除种族主义、种族歧视、仇外心理和
相关不容忍行为：《德班宣言和行动纲领》
的全面执行和后续行动

关于采取具体行动彻底消除种族主义、种族歧视、仇外心理 和相关不容忍行为以及全面执行和后续落实《德班宣言和行动 纲领》的全球呼吁

决议草案 [A/C.3/73/L.52/Rev.1](#) 所涉方案预算问题

秘书长按照大会议事规则第 153 条提出的说明

一. 导言

1. 在 2018 年 11 月 16 日第 51 次会议上，第三委员会进行了记录表决，以 128 票对 10 票、42 票弃权，通过了决议草案 [A/C.3/73/L.52/Rev.1](#)。所涉方案预算问题说明载于委员会面前的 [A/C.3/73/L.68](#) 号文件。

二. 决议草案所载的要求

2. 根据决议草案 [A/C.3/73/L.52/Rev.1](#) 执行部分第 12 和 27 段的规定，大会将：

(a) 决定设立一个非洲人后裔问题常设论坛，作为非洲人后裔和其他有关利益攸关方的协商机制，并作为提高非洲人后裔生活质量和改善民生的平台，以推动就促进和充分尊重非洲人后裔人权问题拟订一项联合国宣言，作为制定一项具有法律约束力的文书的第一步；决定常设论坛的模式、形式、实质性和程序性问题将由会员国和观察员国与非洲人后裔进一步协商确定；



(b) 请大会主席和人权理事会主席继续在纪念消除种族歧视国际日期间举行有适当重点和主题的大会和人权理事会年度纪念会议，并举行一次关于如何纾解和应对愈演愈烈的民族民粹主义和极端种族优越意识形态的辩论会，届时请秘书长和联合国人权事务高级专员出席，为此还鼓励积极参与反种族歧视斗争的知名人士、会员国和民间社会组织分别依照大会和理事会议事规则与会。

三. 拟议要求与 2018-2019 年期间两年期方案计划和优先事项以及 2018-2019 年两年期方案预算的关系

3. 决议草案要求开展的活动涉及 2018-2019 两年期方案计划和优先事项方案 1(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)、方案 20(人权)、方案 24(公共信息)和方案 25(管理及支助事务)(A/71/6/Rev.1)。

4. 这些活动还涉及 2018-2019 两年期拟议方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)、第 24 款(人权)、第 28 款(公共信息)和第 29F 款(行政,日内瓦)(分别为 A/72/6(Sect. 2)、A/72/6(Sect. 24)和 A/72/6(Sect. 24)/Corr.1、A/72/6(Sect. 28)以及 A/72/6(Sect. 29F))。

四. 为落实拟议要求将开展的活动

5. 根据决议草案执行部分第 12 段所载要求，预计将开展下列活动：

(a) 2019 年在非洲人后裔问题常设论坛第一次会议之前，于日内瓦举行为期一天的协商会议，包括两场关于常设论坛模式的会议，并提供所有六种语文的口译服务，与会人员包括来自五个不同区域的 25 名非洲人后裔民间社会成员、一名非洲人后裔问题专家工作组代表、一名特别报告员、一名独立知名专家组代表和一名消除种族歧视委员会代表；

(b) 举行非洲人后裔问题常设论坛年度会议，该会议为期三个工作日，并提供所有六种语文的口译服务，每年在日内瓦和纽约之间交替举行，第一次会议将于 2019 年在日内瓦召开。

6. 上述活动将从 2019 年起增加大会和会议管理部的会议工作量。

7. 此外，决议草案执行部分第 12 段所载文件要求将增加大会和会议管理部的文件工作量，具体如下：

(a) 对于为期一天的协商会议，2019 年将有两份会前文件、一份会期文件和一份会后文件；

(b) 对于常设论坛年度会议，从 2019 年起有两份会前文件和一份会后文件。

8. 关于决议草案执行部分第 12 段，有必要重新设计和维护现有的非洲人后裔国际十年专题网站，将其作为支持非洲人后裔问题常设论坛的平台。

9. 为落实决议草案执行部分第 27 段，将于 2019 年大会期间在纽约举行一次关于纾解愈演愈烈的民族民粹主义和极端种族优越意识形态的辩论会，并邀请三名知名人士参加。

五. 所需资源估计数

A. 会议服务所需资源

第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)

10. 根据执行部分第 12 段，将需要下列资源：

(a) 2019 年需要一次性资源 40 900 美元，用于为为期一天、讨论非洲人后裔问题常设论坛模式的协商会议提供会议服务经费；

(b) 从 2019 年起的奇数年需要经常性资源 85 600 美元，从 2020 年起的偶数年需要经常性资源 79 700 美元，用于为非洲人后裔问题常设论坛年度会议提供会议服务经费；该会议为期三个工作日，每年在日内瓦和纽约之间交替举行，第一次会议将于 2019 年在日内瓦召开。2018-2019 两年期方案预算中与大会第 69/16 号决议有关的部分已编列了 52 600 美元经费。

11. 2019 年在第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下所需的 73 900 美元追加资源将在 2018-2019 两年期方案预算下的核定批款范围内匀支。

第 29F 款(行政，日内瓦)

12. 为落实决议草案执行部分第 12 段，从 2019 起的每个奇数年将需要 2 100 美元的资源，用于为在日内瓦举行的非洲人后裔问题常设论坛提供音响技术人员和录音服务。此外，2019 年还需追加 700 美元的一次性资源，用于提供协商会议期间的音响技术人员和录音服务。

B. 非会议服务所需资源

第 24 款(人权)

员额

13. 为落实决议草案执行部分第 12 段所载要求，估计需要追加员额资源，用于设立一个新的常设员额，即人权干事(P-4)，任职者将从 2019 年 1 月 1 日起担任非洲人后裔问题常设论坛秘书(102 000 美元)。作为论坛秘书，任职者将：

(a) 确保对常设论坛的活动进行全面指导、组织和协调，以期改善非洲人后裔的生活质量和生计提供平台；

(b) 实质性地协助制定一项关于促进和充分尊重非洲人后裔人权并具有法律约束力的文书，包括为此提供专家咨询和建议，以应对散居世界各地的非洲人后裔所面临的一切种族主义祸害；

(c) 在进一步执行《德班宣言和行动纲领》中与非洲人后裔有关的各项规定方面，查明和分析最佳做法、挑战、机会和举措；

(d) 编写和传播与非洲人后裔问题有关的资料；

(e) 协助提高认识，并促进整合和协调联合国系统内与非洲人后裔有关的活动。

一般临时人员

14. 为落实决议草案执行部分第 12 段所载要求，每年都需要一般临时人员(一般事务人员(其他职等))提供六个月的服务，以协助举办每年的非洲人后裔问题常设论坛，并协助举行首次为期一天的协商(62 100 美元)。

代表差旅费和与会者差旅费

15. 根据决议草案执行部分第 12 段，还需要追加下列资源：

(a) 需要一次性资源 116 200 美元，包括与会者差旅费(93 900 美元)和代表差旅费(22 300 美元)，用于在 2019 年就非洲人后裔问题常设论坛模式举行为期一天的协商会议，参加会议的人员包括来自五个不同区域的 25 名非洲人后裔民间社会成员、一名特别报告员、一名非洲人后裔问题专家工作组代表、一名独立知名专家组代表和一名消除种族歧视委员会代表；

(b) 每年需要 161 900 美元的资源，包括与会者差旅费(135 300 美元)和代表差旅费(26 600 美元)，用于举行非洲人后裔问题年度常设论坛，参加论坛的人员包括来自不同区域的 25 名非洲人后裔民间社会成员、一名独立知名专家和一名非洲人后裔问题专家工作组代表，此外还有第 69/16 号决议此前核准的五名专家、一名特别报告员和一名消除种族歧视委员会成员。2018-2019 两年期方案预算中与第 69/16 号决议有关的部分已编列了 35 900 美元经费；因此，2018-2019 两年期所需追加资源为 126 000 美元。

16. 为落实决议草案执行部分第 27 段所载要求，另需追加一次性资源，供三名知名人士参加于大会期间在纽约举行的纪念消除种族歧视国际日辩论会(17 400 美元)。

工作人员差旅费

17. 为落实决议草案执行部分第 12 段所载要求，从 2020 年起的每个偶数年都需要为两名工作人员提供差旅费(11 300 美元)。他们将从日内瓦前往纽约，参加在纽约举行的非洲人后裔问题常设论坛会议，出差时间为六天，包括三天的会议筹备和三天的论坛。

第 28 款(公共信息)

18. 根据决议草案执行部分第 12 段，有必要重新设计和改造网站，包括进行必要的编程，更新网站地图、菜单和版面布局，以及策划并上传文本、链接和多媒体等内容，估计需一次性拨款 21 000 美元。此外，每年还需提供经常性拨款 6 700

美元,用于以六种语文维护网站,2018-2019 两年期方案预算中与大会第 69/16 号决议有关的部分已编列了这一经费。

19. 因此,为落实决议草案执行部分第 12 和 27 段所载要求,需要追加 447 500 美元的资源,包括 2018-2019 两年期方案预算第 24 款(人权)项下的 423 700 美元(290 100 美元经常性资源和 133 600 美元非经常性资源)、第 28 款(公共信息)项下的 21 000 美元(非经常性资源),以及第 29F 款(行政,日内瓦)项下的 2 800 美元(2 100 美元经常性资源和 700 美元非经常性资源)。上述所需追加资源的详情见下表。

所需资源

(美元)

	2019 年			2018-2019 年预算所需 追加资源	2020 年及之 后每个偶数 年所需资源	2021 年及之 后每个奇数 年所需资源
	2019 年所需 资源共计	已列入 2018- 2019 年预算	将匀支 数额			
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)						
同声传译	65 300	—	65 300	—	50 400	52 800
会前文件	17 400		17 400	—	3 300	3 700
会期文件	400		400	—	—	—
会后文件	43 400	52 600	(9 200)	—	26 000	29 100
第 2 款小计	126 500	52 600	73 900	—	79 700	85 600
第 24 款(人权)						
员额	102 000	—	—	102 000	180 400 ^a	180 400
一般临时人员	62 100	—	—	62 100	62 100	62 100
非洲人后裔问题年度常设论坛代表差旅费	26 600	13 300	—	13 300	26 600	26 600
协商会议代表差旅费	22 300	—	—	22 300	—	—
辩论会代表差旅费	17 400	—	—	17 400	—	—
工作人员差旅费(从 2020 年起每两年一次)	—	—	—	—	11 300	—
非洲人后裔问题年度常设论坛所需赠款和捐款/与会者差旅费	135 300	22 600	—	112 700	135 300	135 300
协商会议所需赠款和捐款/与会者差旅费	93 900	—	—	93 900	—	—
第 24 款小计	459 600	35 900	—	423 700	415 700	404 400
第 28 款(公共信息)						
重新设计网站(一次性)	21 000	—	—	21 000	—	—
网站维护(经常性)	6 700	6 700	—	—	6 700	6 700
第 28 款小计	27 700	6 700	—	21 000	6 700	6 700

	2019 年					
	2019 年所需 资源共计	已列入 2018- 2019 年预算	将匀支 数额	2018-2019 年预算所需 追加资源	2020 年及之 后每个偶数 年所需资源	2021 年及之 后每个奇数 年所需资源
第 29F 款(行政, 日内瓦)						
非洲人后裔问题年度常设论坛所需音响技术和录音服务	2 100	—	—	2 100	—	2 100
协商会议所需音响技术和录音服务	700	—	—	700	—	—
第 29F 款小计	2 800	—	—	2 800	—	2 100
共计	616 600	95 200	73 900	447 500	502 100	498 800

^a 考虑到为 2019 年新设 P-4 员额编列年度全额经费所需的技术调整。

六. 2018-2019 两年期匀支的可能性

20. 2018-2019 两年期方案预算已编列 95 200 美元经费, 包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下 52 600 美元、第 24 款(人权)项下 35 900 美元和第 28 款(公共信息)项下 6 700 美元。此外, 如上文第 11 段所述, 将在 2018-2019 两年期方案预算第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)的核定批款范围内匀支 73 900 美元。

21. 关于 2018-2019 两年期所需追加资源的余额, 目前在 2018-2019 两年期方案预算有关各款范围内无法找出可在该两年期期间终止、推迟、缩减或修改的活动。因此, 有必要通过为 2018-2019 两年期追加批款, 提供 447 500 美元的额外资源(292 200 美元经常性资源和 155 300 美元非经常性资源)。

22. 与下一个预算期有关的所需资源将列入相应年份的拟议方案预算, 详情见表格。

七. 应急基金

23. 根据大会第 41/213 和 42/211 号决议确定的程序, 为每个两年期都设立了应急基金, 用于支付未在方案预算中编列经费的法定任务所引起的额外开支。

八. 结论和需要大会采取的行动

24. 若大会通过决议草案 A/C.3/73/L.52/Rev.1, 则需要在 2018-2019 两年期方案预算中追加 447 500 美元的资源(292 200 美元经常性资源和 155 300 美元非经常性资源), 其中第 24 款(人权)项下追加 423 700 美元(290 100 美元经常性资源和 133 600 美元非经常性资源), 第 28 款(公共信息)项下追加 21 000 美元(非经常性资源), 第 29F 款(行政, 日内瓦)项下追加 2 800 美元(2 100 美元经常性资源和 700 美元非经常性资源)。这 447 500 美元应作为 2018-2019 两年期追加批款, 由大会核准, 在应急基金列支。

25. 还请大会核准在第 24 款(人权)项下设立一个 P-4 员额, 自 2019 年 1 月 1 日起生效。

26. 此外, 还需要在 2018-2019 两年期方案预算第 36 款(工作人员薪金税)项下追加 11 000 美元的批款, 由收入第 1 款(工作人员薪金税收入)项下的同等数额抵销。
